

31991D0424

1991 8 23

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 235/9

SPRENDIMAS Nr. 146**1990 m. spalio 10 d.****dėl Reglamento (EEB) Nr. 1408/71 94 straipsnio 9 dalies išaiškinimo**

(91/424/EEB)

EUROPOS BENDRIJŲ DARBUOTOJŲ MIGRANTŲ SOCIALINĖS APSAUGOS ADMINISTRACINĖ KOMISIJA,

atsižvelgdama į 1971 m. birželio 14 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1408/71 dėl socialinės apsaugos sistemų taikymo pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims, savarankiškai dirbantiems asmenims ir jų šeimos nariams, judantiems Bendrijoje, 81 straipsnio a punktą, pagal kurį ji atsako už visų administravimo ir aiškinimo klausimų, kylančių iš Reglamento (EEB) Nr. 1408/71 ir paskesnių reglamentų nuostatų, nagrinėjimą,

atsižvelgdama į 1972 m. kovo 21 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 574/72 2 straipsnio 1 dalį, pagal kurią ji parengia reglamentams taikyti reikalingų pažymėjimų, patvirtinančių pažymų, pranešimų, prašymų ir kitų dokumentų pavyzdžius,

atsižvelgdama į 1989 m. spalio 30 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 3427/89, kuris numato visoms valstybėms narėms vienodą išmokų šeimai mokėjimo šeimos nariams, negyvenantiems kompetentingos valstybės teritorijoje, problemos sprendimą,

atsižvelgdama į minėtu reglamentu iš dalies pakeistą 94 straipsnio 9 dalį, kuri numato, viena vertus, kad pašalpos šeimai, kurias pagal darbo sutartį Prancūzijoje dirbantys asmenys gauna už savo šeimos narius, 1989 m. lapkričio 15 d. gyvenusius kitoje valstybėje narėje, turi būti mokamos pagal tokias pat normas, apribojimus ir ta pačia tvarka, kuri galiojo tą dieną, jei jos yra didesnės nei išmokos, mokėtinos nuo 1989 m. lapkričio 16 d., ir jei atitinkamiems asmenims taikomi Prancūzijos teisės aktai, o antra vertus, kad Administracinė komisija turi pateikti nuomonę apie šios dalies įgyvendinimo tvarką, ir ypač apie šių pašalpų kaštų pasidalijimą,

kadangi svarbu tiksliai apibrėžti 94 straipsnio 9 dalies taikymo sritį ir jos taikymo sąlygas;

kadangi būtina nustatyti pašalpų skyrimo tvarką, būtent: atitinkamų įstaigų atsakomybę, pašalpos šeimai (garantuoto dydžio) ir Prancūzijos išmokų šeimai palyginimą, priedo, kurio dydis lygus tų dviejų dydžių skirtumui, mokėjimą ir šių pašalpų kaštų padalijimą atitinkamoms įstaigoms;

kadangi, be to, reikia nurodyti minėtam palyginimui taikytiną valiutų perskaičiavimo kursą;

kadangi turėtų būti sukurtos dvi pavyzdinės formos: viena — patvirtinanti 1989 m. lapkričio mėn. pašalpos šeimai mokėjimą, kita — patvirtinanti, kad pašalpa šeimai buvo ir toliau mokama arba jos mokėjimas buvo nutrauktas pagal 94 straipsnio 9 dalį;

kadangi kalba, kuria formos išduodamos, yra nustatyta Administracinės komisijos Rekomendacijoje Nr. 15;

kadangi galiausiai turėtų būti nustatyta, iki kada galima pasinaudoti teise gauti garantuotą pašalpos šeimai dydį;

laikydamosi Reglamento (EEB) Nr. 1408/71 80 straipsnio 3 dalyje nustatytų sąlygų,

NUSPRENDĖ:

1. a) Reglamento (EEB) Nr. 1408/71 94 straipsnio 9 dalies nuostatos yra taikytinos, jei 1989 m. lapkričio 15 d. pagal darbo sutartį dirbantis asmuo, kuriam taikomi Prancūzijos teisės aktai, gavo pašalpas šeimai, buvusioje 73 straipsnio 2 dalyje numatytas kitoje valstybėje narėje gyvenantiems jo šeimos nariams; jos nėra taikytinos, jei teisę į išmokas šeimai asmuo savo gyvenamosios vietos valstybėje gavo 1989 m. lapkričio 15 d.; jos visam laikui nustoja būti taikytinos, jei teisę į išmokas šeimai asmuo įgyja vėliau valstybėje, kurioje gyvena.

Be to, pašalpos šeimai, kurias Prancūzijoje pagal darbo sutartį dirbantis asmuo 1989 m. lapkričio 15 d. gauna už kitoje valstybėje narėje gyvenančius savo šeimos narius, ir toliau mokamos pagal 94 straipsnio 9 dalį, jei šeimos nariai vis dar gyvena tos kitos valstybės narės teritorijoje;

- b) pašalpos šeimai, nurodytos Reglamento (EEB) Nr. 1408/71 94 straipsnio 9 dalyje, — tai tos išmokos, kurios pagal darbo sutartį dirbančiam asmeniui už turinčius teisę į tokias pašalpas šeimos narius buvo mokamos 1989 m. lapkričio mėn. Šių pašalpų dydis sudaro garantuotą dydį.

Išmokos šeimai, nurodytos minėtame straipsnyje, — tai Prancūzijos išmokos šeimai, kurios pagal darbo sutartį dirbančiam asmeniui priklauso nuo 1989 m. lapkričio 16 d;

- c) jeigu du mėnesius iš eilės Prancūzijos išmokų šeimai dydis, išskyrus vienkartinę išmoką (palyginimui į tokias išmokas neatsižvelgiama), yra didesnis arba lygus garantuotam išmokos dydžiui tą mėnesį, teisė į tokį dydį atimama visam laikui.

Taikant 94 straipsnio 9 dalyje nustatytą sąlygą, kad atitinkamam asmeniui turi būti taikomi Prancūzijos teisės aktai, neatsižvelgiama į darbo pertrūkius, trumpesnius kaip vienas mėnuo, arba laikiną darbo nutraukimą dėl ligos, vaiko gimimo, nelaimingo atsitikimo darbe, profesinės ligos ar nedarbo, kai ir toliau yra gaunamas darbo užmokestis arba atitinkamos išmokos pagal Prancūzijos teisės aktus, išskyrus pensijas ir rentas, arba atvejus, susijusius su mokamomis atostogomis, streiku ar lokautu;

- d) garantuotas išmokos dydis nustatomas visam laikui. Jis jokių būdu negali būti vėliau persvarstomas pasikeitus pašalpų šeimai normoms, numatytioms valstybės narės, kurios teritorijoje šeimos nariai gyveno 1989 m. lapkričio 15 d., teisės aktuose, arba pagausėjus šeimos narių.

Tačiau jei vėliau valstybėje narėje, kurioje šeimos nariai gyvena, sumažėja 94 straipsnio 9 dalyje nurodytas šeimos narių skaičius, garantuotas išmokos dydis perskaičiuojamas pagal likusių šeimos narių skaičių, taikant minėtos valstybės narės teritorijoje 1989 m. lapkričio 15 d. galiojusias normas.

2. a) Kad Prancūzijos kompetentinga įstaiga galėtų nustatyti, ar turėtų būti taikomos 94 straipsnio 9 dalies nuostatos, šeimos narių 1989 m. lapkričio 15 d. gyvenamosios vietos įstaiga atitinkamų asmenų arba Prancūzijos įstaigos prašymu išduoda toliau pateikto E 412 F pavyzdžio pažymą, patvirtinančią, ar šeimos išmokos už 1989 m. lapkričio mėn. buvo mokamos.

Jeigu pašalpos šeimai buvo mokamos, gyvenamosios vietos įstaiga patvirtintoje pažymoje nurodo šeimos narius, už kuriuos pagal taikomų teisės aktų nuostatas pašalpa buvo mokama, ir jų dydį kiekvienam šeimos nariui arba visai šeimai.

Minėtoje patvirtintoje pažymoje taip pat turi būti nurodyta, ar pagal darbo sutartį dirbančio asmens sutuoktinis arba asmuo, kuriam išmokos šeimai buvo mokamos, 1989 m. lapkričio mėn. dirbo arba užsiėmė veikla, kuri pagal Sprendimą Nr. 199 prilyginama darbui;

- b) gavusi patvirtinančią pažymą, Prancūzijos kompetentinga įstaiga atitinkamai atvejais palygina 1 dalies b punkto antrame sakinyje minėtą išmokos šeimai dydį su garantuotu išmokos dydžiu.

Jeigu išmokų šeimai dydis yra didesnis arba lygus garantuotam dydžiui, kompetentinga įstaiga skiria tik išmokas.

Jeigu išmokų šeimai dydis yra mažesnis nei garantuotas dydis, Prancūzijos kompetentinga įstaiga skiria išmokas, o priedą, kuris yra lygus garantuoto išmokos dydžio ir šių išmokų skirtumui, skiria gyvenamosios vietos įstaiga.

Jeigu Prancūzijos išmokų šeimai dydis lygus nuliui, gyvenamosios vietos įstaigos skiriamas priedas turi būti lygus garantuotam išmokos dydžiui;

- c) kad palygintų b punkte nurodytus dydžius, Prancūzijos kompetentinga įstaiga garantuotą išmokos dydį perskaičiuoja į savo valiutą, taikydama Reglamento (EEB) Nr. 574/72 107 straipsnio 1 dalyje numatytą valiutų perskaičiavimo kursą. Valiutų perskaičiavimo kursas, į kurį reikia atsižvelgti, — tai 1989 m. lapkričio 16 d. galiojęs kursas.

3. a) Kai turi būti skiriamas skirtumu paremtas priedas, Prancūzijos kompetentinga įstaiga kiekvieną mėnesį siunčia gyvenamosios vietos įstaigai toliau pateikto E 413 F pavyzdžio pažymą, patvirtinančią, ar pašalpos šeimai tebemokamos, ar nutrauktos.

Gavusi pažymą, gyvenamosios vietos įstaiga skiria priedą, kuris yra lygus garantuoto išmokos dydžio ir Prancūzijos išmokų šeimai dydžio ekvivalento, apskaičiuoto savo valiuta pagal palyginimo dieną taikytą valiutų perskaičiavimo kursą, skirtumui;

- b) jeigu gyvenamosios vietos įstaigos taikytini teisės aktai numato, kad išmokos šeimai mokamos ne kas mėnesį, o už kitokios trukmės laikotarpius, minėta įstaiga skirtumu paremtą priedą gali skirti už tokius kitus laikotarpius;
- c) jeigu atitinkamam asmeniui nebetaikomos 94 straipsnio 9 dalies nuostatos, Prancūzijos kompetentinga įstaiga ankstesniuose punktuose minėta pažyma gyvenamosios vietos įstaigai praneša apie galutinę teisę į garantuotą išmokos dydį praradimą.

4. Valstybių narių kompetentingos institucijos atitinkamoms kompetentingoms įstaigoms parūpina 2 dalies a punkte ir 3 dalies a punkte minėtas pažymų formas. Šios formos turi būti prieinamos Bendrijos oficialiosiomis kalbomis ir parengtos taip, kad skirtingomis kalbomis parengtos formos būtų tapačios ir atitinkamas asmuo galėtų gauti formą savo gimtąja kalba.

5. Jei garantuotas išmokos dydis yra perskaičiuojamas pagal 1 dalies d punkto trečiame sakinyje nurodytas sąlygas, gyvenamosios vietos įstaiga išduoda naują 2 dalies a punkte nurodytą pažymą. Prancūzijos kompetentinga įstaiga tuomet atlieka naują palyginimą, kaip nurodyta 2 dalies b ir c punktuose.

6. Pašalpų, kurių dydis yra garantuotas Reglamento (EEB) Nr. 1408/71 94 straipsnio 9 dalyje, kaštais pasidalijama taip:

- Prancūzijos kompetentinga įstaiga padengia šių pašalpų kaštus iki Prancūzijos išmokų šeimai viso dydžio, kuris pagal darbo sutartį dirbančiam asmeniui yra skiriamas už kitoje valstybėje narėje gyvenančius jo šeimos narius,
- šeimos narių gyvenamosios vietos įstaiga padengia garantuoto dydžio ir šių išmokų šeimai skirtumą.

Tačiau Prancūzija ir kita valstybė narė arba jos kompetentingos institucijos gali susitarti kitaip dalytis kaštais, bet apie tai jos privalo pranešti Administracinei komisijai.

7. Kad būtų pasinaudota 94 straipsnio 9 dalyje pripažinta teise gauti garantuotą pašalpos šeimai dydį, Prancūzijos teisės aktų numatytas dvejų metų terminas iki šio sprendimo taikymo dienos sustabdomas ir pradedamas skaičiuoti tik nuo tos dienos.

8. Šis sprendimas taikomas nuo kito mėnesio po jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje* pirmos dienos.

Administracinės komisijos pirmininkas

M. T. FERRARO

PAŽYMA APIE PAŠALPŲ ŠEIMAI UŽ 1989 M. LAPKRIČIO MĖN. MOKĖJIMĄ PAGAL
REGLAMENTO 1408/71 BUVUSIĄ 73 STRAIPSNIO 2 DALĮ

Reglamentas 1408/71: 94 straipsnio 9 dalis

A. Pažymos prašymas

Užpildo už išmokų šeimai skyrimą atsakinga Prancūzijos įstaiga

1	Išmokos šeimai prašantis asmuo: pagal darbo sutartį dirbantis asmuo, kuriam 1989 m. lapkričio 15 d. buvo taikomi Prancūzijos teisės aktai			
1.1	Pavardė ^(1a) :			
1.2	Vardas (vardai):	Mergautinė pavardė:	Gimimo vieta ^(1b) :	
1.3	Gimimo data:	Lytis:	Pilietybė:	Asmens tapatybę patvirtinantis dokumentas ^(1c) :
1.4	Šeimyninė padėtis: ☐ viengungis ☐ išituokęs ☐ vedęs ☐ gyvena skyrium ☐ našlys (našlė)			
1.5	Adresas ⁽²⁾ :			

2	Sutuoktinis arba asmuo, su kuriuo šeimos nariai gyvena ⁽⁵⁾			
2.1	Pavardė ^(1a) :			
2.2	Vardas (vardai):	Mergautinė pavardė:	Gimimo vieta ^(1b) :	
2.3	Gimimo data:	Lytis:	Pilietybė:	Asmens tapatybę patvirtinantis dokumentas ^(1c) :
2.4	Dabartinis darbas: Ar asmuo šiuo metu turi mokamą darbą (arba užsiima veikla, prilyginama tokiam darbui) ⁽¹⁾ ? ☐ taip ☐ ne Dirba savarankiškai (ar turi darbą, prilyginamą savarankiškai veiklai) ⁽¹⁾ ? ☐ taip ☐ ne			
2.5	Adresas ⁽²⁾ :			

3	Šeimos nariai, išskyrus sutuoktinį (apie kuriuos žino 5 dalyje nurodyta įstaiga)					
	Pavardė ^(1a)	Vardas (vardai)	Gimimo data	Ryšys ⁽³⁾	Gyvenamoji vieta ⁽⁴⁾	Darbas
1.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
2.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
3.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
4.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
5.	.....	.....	.....	.....	.....	.....

4	Šeimos narių gyvenamosios vietos kompetentinga įstaiga
4.1	Pavardė:
4.2	Adresas ⁽²⁾ :
4.3	Bylos numeris:

5	Už išmokų šeimai skyrimą atsakinga Prancūzijos įstaiga
5.1	Pavardė:
5.2	Adresas ⁽²⁾ :
5.3	Bylos numeris:
5.4	Antspaudas:
5.5	Data:
5.6	Parašas:

B. Pažyma apie garantuotą pašalpos šeimai dydį

Užpildo vietos, kur šeimos nariai gyveno 1989 m. lapkričio 15 d., įstaiga

6	
6.1	1989 m. lapkričio mėn. 2 dalyje nurodytas asmuo:
6.2	☐ dirbo arba turėjo lygiavertį statusą, kuris jam suteikė teisę į išmokas šeimai (pagal Reglamento 1408/71 76 straipsnį)
6.3	☐ nedirbo ar neturėjo lygiavertio statuso ⁽⁷⁾ ir pagal darbuotojo teises, nurodytas 1 dalyje, iš Prancūzijos kompetentingos įstaigos pagal Reglamento 1408/71 buvusią 73 straipsnio 2 dalį gavo pašalpas šeimai
	Pašalpų šeimai suma, sumokėta 1989 m. lapkričio mėn. ⁽⁶⁾
6.4	☐ buvo 6.3 punkte nurodytoje padėtyje, bet negavo 1989 m. lapkričio mėn. pašalpų šeimai:
	Priežastis:
6.5	Pastabos:

7	
7.1	Jei 1989 m. lapkričio 15 d. garantuotą dydį, nurodytą 6 dalyje, reikėtų skaičiuoti: jis sudarytų: nuo: mėnesio
7.2	Perskaičiavimo priežastis:

8	Vietos, kur šeimos nariai gyveno 1989 m. lapkričio 15 d., įstaiga
8.1	Pavardė:
8.2	Adresas ⁽²⁾ :
8.3	Bylos numeris:
8.4	Antspaudas:
8.5	Data:
8.6	Parašas:

NURODYMAI

**Užpildykite šią anketą spausdintomis raidėmis, rašykite tik virš punktyrinių linijų.
Anketoje yra trys puslapiai, juos visus būtina pateikti net tuo atveju,
kai kokiame nors puslapyje nėra atitinkamos informacijos.**

PASTABOS

- (¹) Valstybės, kurios teisės aktai taikomi pagal darbo sutartį dirbančiam asmeniui, simbolis:
F = Prancūzija.
- (^{1a}) Ispanijos piliečių nurodomos abi pavardės.
Portugalijos piliečių visos pavardės ir visi vardai (vardai, pavardė, mergautinė pavardė) nurodomi tokia šeimyninės padėties tvarka, kokia jie yra nurodyti asmens tapatybę patvirtinančiame dokumente arba pase.
- (^{1b}) Nurodydami Portugalijos rajonus, nurodykite ir parapiją bei savivaldybę.
- (^{1c}) Ispanijos piliečių jų valstybės asmens tapatybę patvirtinančio dokumento (DNI) numerį nurodykite net tada, kai jo galiojimo terminas yra pasibaigęs. Jei dokumento nėra, įrašykite „Nėra“.
- (²) Gatvė, numeris, pašto kodas, miestas, valstybė.
- (³) Kiekvieno šeimos nario ryšį su darbuotoju nurodykite šiais simboliais:
A = santuokinis vaikas. Ispanijoje – susituokusiems (santuokinis) ir nesusituokusiems tėvams gimęs vaikas (nesantuokinis).
B = įvaikintas nesantuokinis vaikas.
C = įvaikintas vaikas.
D = nesantuokinis vaikas (jei anketa pildoma vyriškosios lyties darbuotojui, nesantuokiniai vaikai turi būti nurodomi tik tuo atveju, kai tėvystė ar darbuotojo pareiga juos išlaikyti yra oficialiai pripažinta).
E = sutuoktinio vaikas, priklausantis darbuotojo šeimai.
F = vaikaičiai, broliai ir seserys, kuriuos atitinkamas asmuo yra priėmęs į savo šeimą. Taip pat trečiojo laipsnio giminystės sūnėnai ir dukterėčios, jei tai yra Graikijos kompetentinga įstaiga.
G = kiti vaikai, nuolat priklausantys šeimai tomis pačiomis teisėmis kaip ir darbuotojo vaikai (globotiniai). Kiti giminystės ryšiai (pavyzdžiui, senelis) turi būti nurodyti žodžiais.
Jei vaikas yra vedęs, išsituokęs ar našlys, tai turi būti nurodyta 3.1 punkte. Taip pat tame punkte (Graikijos įstaigoms) reikia nurodyti, ar vaikas turi tik vieną gyvą motiną ar tėvą.
- (⁴) Jei šeimos narys gyvena ne tuo adresu, kuris yra nurodytas 1.5 arba 2.5 punkte, jį būtina nurodyti čia:

Pavardė ir vardai:

.....

Adresas (²):

.....

(⁵) Šiuo atveju skliausteliuose po 2.1 punkto nurodykite, kokie yra šio asmens giminystės ryšiai su darbuotojo šeima.

(⁶) Nurodykite išmokos dydį valstybės, kurioje šeimos nariai gyvena, valiuta ir valiutos rūšį.

(⁷) Kaip apibrėžta Sprendime Nr. 119.

PAŽYMA APIE PAŠALPŲ ŠEIMAI, KURIAS GARANTUOJA REGLAMENTO (EEB) Nr. 1408/71
94 STRAIPSNIO 9 DALIS, MOKĖJIMĄ ARBA MOKĖJIMO NUTRAUKIMĄ

Reglamentas 1408/71: 94 straipsnio 9 dalis

Užpildo kompetentinga Prancūzijos įstaiga, kuri išmokas šeimai mokėjo mėnesį

1	Pagal darbo sutartį dirbantis asmuo, kuriam 1989 m. lapkričio 15 d. buvo taikomi Prancūzijos teisės aktai			
1.1	Pavardė (^{1a}):			
1.2	Vardas (vardai):	Mergautinė pavardė:	Gimimo vieta (^{1b}):	
1.3	Gimimo data:	Lytis:	Pilietybė:	Asmens tapatybę patvirtinantis dokumentas (^{1c}):
1.4	Šeimyninė padėtis:	☐ viengungis	☐ vedęs	☐ našlys (našlė)
		☐ išsituokęs	☐ gyvena skyrium	
1.5	Adresas (²):			

2	Sutuoktinis ar asmuo, su kuriuo šeimos nariai gyvena (⁵)			
2.1	Pavardė (^{1a}):			
2.2	Vardas (vardai):	Mergautinė pavardė:	Gimimo vieta (^{1b}):	
2.3	Gimimo data:	Lytis:	Pilietybė:	Asmens tapatybę patvirtinantis dokumentas (^{1c}):
2.4	Dabartinis darbas:			
	Ar asmuo šiuo metu turi mokamą darbą: giavertį statusą (¹)?			
	☐ taip	☐ ne		
	Dirba savarankiškai: (arba turi lygiavertį statusą) (¹)?			
	☐ taip	☐ ne		
2.5	Adresas (²):			

3	Šeimos narių gyvenamosios vietos kompetentinga įstaiga			
3.1	Pavardė:			
3.2	Adresas (²):			
3.3	Bylos numeris:			

4	Garantuotas išmokos dydis arba, jei perskaičiuota, naujas garantuotas išmokos dydis
4.1	Suma:
4.2	Valiuta:
4.3	Ekvivalentas Prancūzijos frankais 1989 m. lapkričio mėn.:

5	Prancūzijos kompetentingos įstaigos mokėta išmokos šeimai suma už šeimos narius kitoje valstybėje narėje
5.1	Pašalpos šeimai ir amžiaus
5.2	Pašalpos už vaikus, vyresnius kaip 3 mėnesių:
5.3	Priedas šeimai:
5.4	Šeimos paramos pašalpa (jei ne našlaitis):
5.5	Speciali pašalpa mokymuisi:
5.6	Pašalpa vienišam tėvui (motinai):
5.7	Pašalpa išlaidoms mokyklai (rengiamai):
5.8	Iš viso (išskyrus 5.7 punktą):

6	94 straipsnio 9 dalis ir toliau taikoma mėnesį
---	--

7	94 straipsnio 9 dalis nebebus taikoma nuo mėnesio dėl šių priežasčių:
7.1	☐ dalyje nurodytas asmuo dirbo ne ilgiau kaip mėnesį ir pagal Prancūzijos teisės aktus negauna ligos ar bedarbio išmokos.
7.2	☐ Sutuoktinis arba asmuo, su kuriuo šeimos nariai gyvena, nurodytas 2 je, pagal 76 straipsnį turi teisę į išmokas šeimai valstybėje, kurioje gyvena.
7.3	☐ Prancūzijos išmokų šeimai dydis..... mėnesį yra didesnis nei 4 dalyje nurodytas garantuotas dydis.
7.4	☐ Visi šeimos nariai persikėlė gyventi į kitą valstybę narę.

8	Prancūzijos įstaiga, kompetentinga išmokų šeimai klausimais
8.1	Pavardė:
8.2	Adresas ⁽²⁾ :
8.3	Bylos numeris:
8.4	Antspaudas:
	8.5 Data:
	8.6 Parašas:

NURODYMAI

**Užpildykite šią anketą spausdintomis raidėmis, rašykite tik virš punktyrinių jų.
Anketoje yra trys puslapiai, juos visus būtina pateikti net tuo atveju,
kai kokiam nors puslapyje nėra atitinkamos informacijos.**

PASTABOS

- (¹) Valstybės, kurios teisės aktai yra taikomi pagal darbo sutartį dirbančiam asmeniui, simbolis:
F a Prancūzija.
- (^{1a}) Ispanijos piliečių nurodomos abi pavardės.
Portugalijos piliečių visos pavardės ir visi vardai (vardai, pavardė, mergautinė pavardė) nurodomi tokia šeimyninės padėties tvarka, kokia jie yra nurodyti apatybę patvirtinančiame dokumente arba pase.
- (^{1b}) Nurodydami Portugalijos rajonus, nurodykite ir parapiją bei savivaldybę.
- (^{1c}) Ispanijos piliečių jų valstybės asmens tapatybę patvirtinančio dokumento (DNI) numerį nurodykite net tada, kai jo galiojimo terminas yra pasibaigęs. Jeigu dokumento nėra, įrašykite „Nėra“.
- (²) Gatvė, numeris, pašto kodas, miestas, valstybė.
- (³) Reikšmė ta pati, kaip ir Sprendime Nr. 119.
-